

中國當代畫家
絲路作品
精選

SELECTED
“SILK ROAD”
PAINTINGS
OF CHINA'S
CONTEMPORARY
PAINTERS

主

编

•

祁协玉

特约编辑

•

吴小昌

责任编辑

•

杨克勤



作 品
WORKS

Artistic Works of 35 Painters
CHINA'S CONTEMPORARY PAINTERS



前言

丝绸之路是一条古老的路，在东西方经济文化交流中曾发挥过重要作用。丝绸之路又是一座横跨亚欧两大洲的大桥，它穿越了地域的障碍，而使东西方人民的交流源远流长。如今，丝绸之路已成为一个超越时空的彩虹，令人向往而崇敬，令人为之魂牵梦绕。

新疆地处古丝绸之路的要冲。悠久的历史，灿烂的文化，众多的名胜古迹，丰富的物产资源，独特的自然景观，浓郁的风情民俗，使这片土地更加美丽壮观。这里生息繁衍着的众多民族，以他们各自的聪明才智，以他们各自的文化传统，创造了无数光彩夺目的艺术瑰宝。

丝绸之路艺术之火并没有随着时代的变迁熄灭，在新时代里更加熠熠生辉。现在，新疆美术摄影出版社编辑了“中国当代丝绸之路画家·丝路作品精选”画集，这是对古丝绸之路艺术的继续和发扬。这些画虽出自不同的画家之手，但都体现了对举世闻名的古丝绸之路的崇敬，对沿途各族人民生活的体察和理解，对祖国大西北奇异的自然景观的骄傲和陶醉，以及艺术家们对艺术的执着追求，他们以无声的却丰富的艺术语言宣泄了他们内心深处澎湃汹涌的艺术之情。这是艺术家们心灵的写照，也是时代的足迹。

为了表达我对勤劳智慧的新疆各族人民的衷心爱戴和对丝绸之路古道的一片深情，我为画集中的部分画赋了诗。希望通过这本画集的出版，能给您带来美的享受。

PREFACE

THE SILK ROAD. AN ANCIENT ROAD. ONCE PLAYED A SIGNIFICANT ROLE IN BOTH THE ECONOMIC AND CULTURAL EXCHANGES BETWEEN THE EAST AND THE WEST. WHAT IS MORE. THE SILK ROAD. A BRIDGE ACROSS TWO GREAT CONTINENTS—THE ASIA AND THE EUROPE. EXCEEDED THE DISTANCE. MAINTAINED LONG AND STABLE THE EXCHANGES BETWEEN THE EASTERN AND WESTERN PEOPLE. TODAY. THE SILK ROAD. A RAINBOW OVER THE TIME AND SPACE. EXCITES ADORATION AND FASCINATION OF THE WHOLE WORLD.

A HUB OF THE SILK ROAD IS XINJIANG. ITS LONG HISTORY. RICH CULTURE. ABUNDANT RESOURCES. UNIQUE NATURAL LANDSCAPE. FANCIFUL FOLK CUSTOM AND NUMEROUS SCENIC SPOTS AND HISTORICAL SITES MAKE THE LAND MORE SPLENDID AND MAGNIFICENT. A DOZEN OF ETHNIC GROUPS WHO LIVE AND MULTIPLY ON THE LAND HAVE CONTRIBUTED THE INTELLIGENCE AND KNOWLEDGE OF EACH OWN. AND CULTURE AND TRADITION OF EACH OWN TO THE ENORMOUS ARTISTIC TREASURES.

TIME CHANGES. BUT THE FIRE OF THE SILK ROAD ART HAS NOT DIED OUT. INSTEAD. IT BECOMES MORE ILLUMINATING AS THE NEW TIME COMES. THIS ALBUM OF THE PICTURES. DEDICATED BY SOME CONTEMPORARY SILK ROAD ARTISTS. AND PREPARED BY XINJIANG PAINTING & PHOTO PRESS. IS THE CONTINUATION AND DEVELOPMENT OF THE ANCIENT SILK ROAD ART. THOUGH DRAWN BY DIFFERENT ARTISTS. THE PICTURES REFLECT THE ADMIRATION FOR THE FAMOUS ANCIENT SILK ROAD. THE OBSERVATION AND COMPREHENSION OF THE LIFE LED BY THE PEOPLE ALONG THE ROAD. PRIDE AND INTOXICATION WITH THE EXOTIC NATURAL LANDSCAPE OF THE NORTHWESTERN CHINA. AND ALSO THE ARTIST'S PERSISTENT PURSUIT OF ART. THE VOICELESS. BUT VIVID LANGUAGE OUT OF THE PICTURES REVEALS THE HIGH ASPIRATION FOR ART DEEP IN THE HEARTS OF THE ARTISTS. THE ALBUM IS NOT ONLY THE REFLECTION OF THE INNERMOST FEELINGS OF THE ARTISTS. BUT ALSO A MARK OF OUR TIME.

TO EXTEND MY PROFOUND AFFECTION FOR ALL THE DILIGENT AND INTELLIGENT XINJIANG PEOPLE AND THE SILK ROAD. I HAVE PUT POEMS TO SOME OF THE PICTURES IN THE ALBUM. WITH THE HOPE THAT THE PUBLICATION OF THIS ALBUM CAN BRING THE READERS ENJOYMENT OF BEAUTIES.

铁木尔·达瓦买提

35 位画家的作品 35 位画家的作品
中国当代画家·中国当代画家·中国当代画
SELECTED PAINTINGS OF THE SILK ROAD OF CHINA'S CONTEMPORARY PAINTERS SELECTED PAINTINGS OF T



铁木尔主席诗和前言的汉
文译者乌提库尔在苏联

目

录

詹建俊	(1)
飞雪	
摇篮曲	
壮汉	
清风	
火焰山	
克里木·纳斯尔丁	(10)
母与子	
少女	
维吾尔姑娘	
古丽	
靳尚谊	(18)
高原情	
天山脚下	
张 怀	(22)
风景	
牧场	
天池	
秋	
宋乃正	(30)
肖像	
国立鹏	(32)
风景	
潘世勋	(34)
塔吉克舞女	
潘丁丁	(36)
石人	
赶集	
巴扎	
小景	
葛鹏仁	(44)
喀什学生	
新娘	
丝路	
老人	
赵以雄	(52)
巴基斯坦·白沙瓦金店街	
丝绸古道上的故事街	
哈孜·艾买提	(56)
假日	
吴小昌	(58)
珍珠泉	
葡萄架下	
水	
中午	
王健武	(66)
老人	
风景	
窗	



詹建俊, 1931 年生, 辽宁省人, 满族, 1953 年中央美术学院绘画系毕业, 1955 年中央美术学院彩墨系研究生毕业, 1957 年文化部苏联专家油画训练班毕业。现任中国文学艺术界联合会全国委员, 中国美术家协会常务理事, 油画艺术委员会主任, 中央美术学院教授, 国家级有突出贡献的专家。作品参加国内外展出, 曾获全国美展金质奖章及北京市一等奖、荣誉奖等。

Zhan Jianjun, of Manchu nationality, was born in Liaoning Province in 1931. He graduated from Painting Department of Central Academy of Fine Arts in 1953. In 1955, he graduated from postgraduate class in the same academy. In 1957, he graduated from the advanced class held by USSR painters. Now he is member of committee of Literature and Art Union of China, director of the standing committee of Artists' Association of China, chief of Oil Painting Committee, professor of Central Academy of Fine Arts and outstanding specialist of the state. His works have been chosen for exhibitions in and abroad, and he has won gold prize of the National Painting Exhibition, class-A prize of Beijing city and honourable prize.



詹建俊

摇篮曲

. Zhan Jianjun

Lullaby





詹建俊 火焰山
Zhan Jianjun The Flaming Mountains

